

Gera: Montag, 12. Juni – UCI 2, 9.00 Uhr

Erfurt: Mittwoch, 14. Juni – CineStar 2, 9.00 Uhr



©ZDF, JEP Animation

## INUI – Abenteuer am Nordpol: Schwimmkurs für einen Elch

### INUI – North Pole Adventures: Elk Swimming Lessons

Das kleine Inuit-Mädchen Inui lebt am kalten Nordpol und spielt am liebsten mit dem schusseligen Elch Hubert, mit Eisbär Grumpel, Pinguinlady Lissy, Seehund Sascha und der Walfrau Wiebke. Dass diese so unterschiedlichen Freunde eine Menge Spaß miteinander haben, versteht sich von selbst! In dieser Folge verbringen die Sechs einen schönen Tag am Polarmeer. Merkwürdig nur, dass Hubert überhaupt nicht ins Wasser will! Angeblich ist sein Bauchnabel nicht waserdicht. Da stimmt doch etwas nicht, oder?

Die 26 Folgen dieser Animationsserie, die im Auftrag des ZDF entstanden ist, richten sich an Vorschulkinder und erzählen kurze, fröhliche Geschichten zum Thema „Freundschaft“. Die Serie wird auf der Online-Plattform ZDFtivi.de mit Gedichten, Steckbriefen von den einzelnen Figuren, Spielen und Bastelanleitungen begleitet.

The little Inuit girl, Inui, lives at the frozen North Pole. Most of all, she likes playing with her friends, a scatterbrained elk called Hubert, Grumpel the polar bear, lady penguin Lissy, seal Sasha, and Wiebke the whale. It isn't hard to imagine what fun these contrasting friends get up to together! In this episode the six of them are spending a lovely day beside the polar sea. It's just odd that Hubert doesn't want to go into the water at all! He claims that his tummy button leaks... but there is something fishy about it, surely?

The 26 episodes of this animation series, commissioned by ZDF, are oriented towards pre-school kids and tell short, cheerful stories about the topic of "friendship". The series is accompanied on the online platform ZDFtivi.de by poems, characteristics of the individual figures, games, and instructions for making things.



©ZDF, JEP Animation

#### Dietmar Kremer

Wurde 1963 geboren und studierte Kommunikationsdesign an der Universität Essen. Arbeitete ab 1990 als Animator und Storyboarder für verschiedene TV-Serien, 1995 übernahm er die Ko-Regie für die Vorschulserie vom WDR, PETZI UND SEINE FREUNDE. Seitdem ist Dietmar Kremer als Regisseur und Storyboarder im Animationsfilmbereich tätig.

Born in 1963, he studied communication design at the University of Essen. As from 1990 he worked as an animator and storyboarder for various TV series; in 1995 he took on the co-direction of the WDR pre-school series, PETZI UND SEINE FREUNDE. Since then, Dietmar Kremer has worked as a director and storyboarder in the field of animation.

#### Deutschland 2016

#### REGIE/DIRECTOR:

Dietmar Kremer

Animationsserie/Animated TV-series  
(26 Folgen/Episodes)

Folge/Episode 5: SCHWIMMKURS FÜR EINEN ELCH (1.12.2016)

7 Min. – Farbe/Colour – HD

BUCH/SCREENPLAY: Robin Lyons,  
Andrew Offiler

REDAKTION/COMMISSIONING

EDITOR: Jörg von den Steinen

SCHNITT/EDITOR: Kristina Barb

ANIMATION/ANIMATION: JEP-Animation GmbH, Sandman Animation

MUSIK/MUSIC: Karsten Günther

ENTWÜRFE DER FIGUREN/ FIGURE

DESIGNS: Glenn d'Hondt

SPRECHER/SPEAKERS: Carlotta Pahl,  
Jürgen Holdorf, Jens Wendland, Dagmar Dreke, Tanja Dohse, Patrick Bach,  
Tim Keuer

SENDER/TV STATION: ZDF

PRODUZENT/PRODUCER: Jürgen Egenolf

PRODUKTION/PRODUCTION COMPANY:

JEP-Animation GmbH im Auftrag des ZDF

WELTVERTRIEB/WORLD SALES: ZDF

Enterprises GmbH

Regiearbeiten von Dietmar Kremer	
1996-1997	ALBERT SAGT: NATUR – ABER NUR (2. Staffel)
1997-1998	PETZI UND SEINE FREUNDE (2. Staffel)
2001-2002	ALBERT AUF ENTDECKUNGSTOUR (Serie)
2003-2007	KOFFERGESCHICHTEN (Serie)
2013-2014	DIE WILDEN KERLE (Serie)
2015-2016	INUI – ABENTEUER AM NORDPOL
2016	WIR KINDER AUS DEM MÖWENWEG